

Zmluva o zájazde

Babylonská škola 2025 (škola v prírode)

uzatvorená podľa § 16 zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov

(ďalej len „**zmluva**“) medzi:

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov školy: Základná škola Clementisova
Adresa školy: Clementisova 616/1, 024 01 Kysucké Nové Mesto
IČO: 37813005
DIČ: 2021681068
Bank. spojenie:
IBAN:
Štatut. orgán (konajúci v mene školy vo veciach zmluvných):
Mgr. Igor Ševc – riaditeľ školy
Email: skola@zsclementisova.sk

Kontaktná osoba vo veciach organizačných:

Meno a priezvisko: Mgr. Soňa Bukovská
Pracovné zaradenie: učiteľ 1. – 4. ročníka
tel. č.:
e-mail:

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

Obstarávateľ:

Obchodné meno: Anteo, a.s.
sídlo: Fraňa Mojtu 14, 949 01 Nitra
IČO: 36 545 791
DIČ: 2020191063
Bank. spojenie:
IBAN:
Zápis: obchodný register OS Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10180/N
V mene ktorej koná: PaedDr. Alena Hrančíková – predseda predstavenstva
e-mail: ck@anteo.sk
tel. č.: 0947/921535
web:

(ďalej len „**obstarávateľ**“ alebo **cestovná kancelária**)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ doručil obstarávateľovi Závaznú objednávku zájazdu - škola v prírode Babylonská Škola 2025 (ďalej ako „**Závazná objednávka**“), v zmysle ktorej si u obstarávateľa ako cestovnej kancelárie objednal prípravu a zabezpečenie zájazdu:

Babylonská Škola 2025

Termín:	od 12. 05. 2025 do 16. 05. 2025
Ubytovanie:	v Hoteli Mýto, Hlavná 492, Mýto pod Ďumbierom 976 44 4 – 5 – lôžkové izby s vlastným sociálnym zariadením na každej izbe alebo bunke
Stravovanie:	strava 5 x denne plus pitný režim Prvá strava – obed 12. 05. 2025, posledná strava – desiata 16. 05. 2025
Doprava:	individuálna (poskytovateľ dopravu nezabezpečuje)
Ročník ZŠ:	3. ročník
Počet žiakov – dotácia	27
Počet žiakov – samoplatcov	
Počet pedagógov:	2
Celkový počet účastníkov:	29
Osobitné požiadavky:

Závazná objednávka tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Závazná objednávka obsahuje vymedzenie podstatných podmienok obsahu ich zmluvného vzťahu a predmet ich záväzkov je dostatočne určený. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že obsahom ich vzťahu v zmysle Závaznej objednávky je záväzok obstarávateľa pripraviť a zabezpečiť pre objednávateľa pobyt v škole v prírode podľa podmienok uvedených v Závaznej objednávke a tomu zodpovedajúci záväzok objednávateľa zaplatiť obstarávateľovi odmenu.
3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok cestovnej kancelárie obstarat' pre objednávateľa objednaný zájazd a záväzok objednávateľa zaplatiť dohodnutú cenu za zájazd. Predmetom tejto zmluvy je aj dodatočné určenie a bližšie špecifikovanie niektorých dojednaní medzi zmluvnými stranami v súvislosti so Závaznou objednávkou.
4. **Dohodnutý minimálny počet účastníkov: 28**

Článok III. Cena a fakturácia

1. Objednávateľ v Závaznej objednávke uviedol **celkový počet účastníkov 29**, z toho **počet žiakov 27** a **počet pedagógov 2**, ako i počet žiakov idúcich **na štátnu dotáciu 27** a počet žiakov idúcich **ako samoplatcov 0**.
2. Cena na jedného žiaka bola dohodnutá vo výške **139,- EUR**, ktorá okrem iného zahŕňa náklady za jedného pedagóga na celých 10 žiakov. Cena za pobyt ďalších pedagogických pracovníkov nad dojednaný rozsah bola dohodnutá **vo výške 110,- Eur za osobu**.
3. Vzhľadom na uvedené celková odmena pre obstarávateľa činí **3753,- EUR (slovom: tritisícšesťdesiatpäťdesiattri,- EUR)** za pobyt žiakov (ďalej ako „**odmena**“).
4. Z celkovej odmeny je objednávateľ povinný obstarávateľovi zaplatiť celkovú zálohu za zorganizovanie pobytu **vo výške 1053,- EUR (slovom: tisícpäťdesiattri,- EUR)**. Z toho **1053,- EUR (slovom: tisícpäťdesiattri,- EUR)** za deti idúce na štátnu dotáciu (výška zálohy činí **39,- EUR** na dieťa), pričom **záloha je splatná do dvoch týždňov od podpísania zmluvy** na základe vystavenej faktúry zo strany obstarávateľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude objednávateľom uhradená na účet obstarávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej zo strany obstarávateľa s lehotou splatnosti 3 dni od jej doručenia objednávateľovi.

Článok IV.

Storno poplatok (odstupné)

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak po termíne **30. 9. 2024** (t. j. deň uzavretia záväzných objednávok) dôjde zo strany objednávateľa k zrušeniu Záväznej objednávky, resp. k zrušeniu zmluvy, a to či i len sčasti, čím sa pre účely tejto zmluvy rozumie najmä zníženie počtu nahlásených účastníkov, alebo ak nastane situácia, že v objednanom termíne nenastúpi na pobyt počet účastníkov uvedený v Záväznej objednávke, tieto skutočnosti budú považovať za využitie práva objednávateľa na zrušenie zmluvy v príslušnej časti (počet účastníkov), pričom v takom prípade je objednávateľ povinný zaplatiť obstarávateľovi odstupné vo výške súčinu sumy **109,- EUR** a počtu osôb, o ktoré sa počet zúčastnených osôb zníži oproti počtu osôb uvedených v Záväznej objednávke (ďalej ako „**storno poplatok**“). V takom prípade sa zmluva považuje za zrušenú od momentu, kedy ku skutočnostiam uvedeným v predchádzajúcej vete dôjde, podľa toho, ktorá z nich nastane skôr, čo však nemá vplyv na povinnosť objednávateľa zaplatiť storno poplatok v príslušnej výške. Pri uplatnení tohto ustanovenia zmluva sa zmluva zrušuje len v časti zodpovedajúcej zníženiu počtu účastníkov a nim prislúchajúcim plneniam (napr. strava, ubytovanie), pričom ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú naďalej v platnosti. **Storno poplatok nie je objednávateľ povinný uhradiť obstarávateľovi, len v prípade, že účastník nenastúpi na turnus zo zdravotných dôvodov, pričom je objednávateľ povinný túto skutočnosť dokázať potvrdením od lekára.**
2. V prípade pochybností o počte zúčastnených osôb bude pre obe zmluvné strany záväzný počet osôb uvedený v Zozname ubytovaných, spísaný podľa Čl. V bodu 2 tejto zmluvy.
3. Ak účastník oneskorene nastúpi na pobyt, alebo predčasne odíde z pobytu z dôvodu choroby alebo iných dôvodov objednávateľ má nárok na plnú fakturáciu za nevyčerpané služby.

Článok V.

Ostatné dojednania

1. Obstarávateľ na základe Záväznej objednávky zabezpečí Objednávateľovi zdravotníka na celú dĺžku pobytu, ktorý bude vykonávať svoje povinnosti zodpovedajúce ustanoveniam vyhlášky MZ SR č.526/2007 Z.z. Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 15. augusta 2007 podľa § 62 písm. k) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Objednávateľ vyhlasuje a ku dňu začiatku pobytu sa toto vyhlásenie považuje za zopakované, že všetky deti nastupujúce na pobyt sú plne zdravotne spôsobilé na absolvovanie pobytu, objednávateľ je plne informovaný o ich prípadných zdravotných alebo iných obmedzeniach, najmä fyzických alebo stravovacích, tieto sa zaväzuje vždy pravdivo, v celom rozsahu, vopred a písomne oznámiť objednávateľovi a žiadne nezamlčať. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť obstarávateľovi ako aj zdravotníkovi akúkoľvek zmenu v zdravotnom stave dieťaťa počas trvania pobytu alebo jeho aj len čiastočné zhoršenie, ťažkosti alebo nevoľnosť, umožniť zdravotníkovi prístup k dieťaťu a následne sa riadiť jeho pokynmi a odporúčaniami, inak zodpovedá za vzniknutú škodu. O vyššie uvedených povinnostiach sa objednávateľ zaväzuje písomne a preukázateľne poučiť osoby na strane objednávateľa, predovšetkým osoby zúčastnené na pobyte. V prípade, ak objednávateľ alebo osoby na jeho strane odmietnu odporúčanie obstarávateľa, resp. zdravotníka, obstarávateľ o tejto skutočnosti vyhotoví

- písomný záznam a tento zašle objednávateľovi, pričom si vyhradzuje právo takýto záznam v odôvodnených prípadoch a na požiadanie poskytnúť oprávneným tretím osobám, najmä rodičom dieťaťa.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť a najneskôr 7 dní pred nástupom na pobyt zaslať na adresu alebo emailovú adresu obstarávateľa Zoznam účastníkov obsahujúci meno, priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska účastníkov spolu so súhlasom účastníkov alebo ich zákonných zástupcov so spracovaním osobných údajov v uvedenom rozsahu pre účely plnenia tejto zmluvy a spísania Zoznamu ubytovaných podľa nasledujúceho bodu.
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že pri nástupe na pobyt v mieste ubytovania na recepcii ubytovacieho zariadenia kontaktná osoba objednávateľa a poverená osoba obstarávateľa spolu s Zoznam ubytovaných obsahujúci údaje o účastníkoch podľa predchádzajúceho odseku, z ktorého bude vyplývať celkový počet zúčastnených osôb (ďalej ako „**Zoznam ubytovaných**“). V prípade, že kontaktná osoba objednávateľa odmietne Zoznam ubytovaných podpísať, môže sa podpis tejto osoby nahradiť podpisom pracovníka ubytovacieho zariadenia, ktorý pri nástupe na pobyt vykonáva registráciu ubytovaných.
 4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby kontaktná osoba objednávateľa pri nástupe na pobyt odovzdala poverenej osobe obstarávateľa potvrdenia o tom, že každý zo zúčastnených žiakov je zdravý a môže pobyt absolvovať. Zároveň sa zaväzuje zabezpečiť a pri nástupe na pobyt odovzdať poverenej osobe obstarávateľa Prehlásenia rodičov žiakov o tom, že dieťa nie je nositeľom infekčného alebo iného nákazlivého ochorenia, ktoré nesmie byť staršie ako tri dni a písomný súhlas rodičov žiakov a zúčastnených osôb na spracovanie ich osobných údajov v rozsahu podľa predchádzajúcich bodov pre účely spísania Zoznamu ubytovaných pre účely plnenia tejto zmluvy.
 5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné škody na majetku ubytovacieho zariadenia alebo iných osôb spôsobených účastníkmi objednávateľa, uhradí objednávateľ.
 6. Obstarávateľ zabezpečí lektorský a zdravotnícky personál v zmysle platných predpisov.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že v posledný deň pobytu pri odubytovávaní na recepcii ubytovacieho zariadenia kontaktná osoba objednávateľa a poverená osoba obstarávateľa spolu s pracovníkom ubytovacieho zariadenia, ktorý vykonáva odubytovanie účastníkov, spíšu preberací protokol s uvedením prípadných spôsobených škôd a ich vyčíslením písomnou formou.
 8. Zmluvné strany sa zaväzujú náležitým spôsobom zabezpečiť dodržiavanie ubytovacieho a prevádzkového poriadku ubytovacieho zariadenia účastníkmi.

Článok VI.

Poistenie insolventnosti

1. Cestovná kancelária je poistená pre prípad úpadku podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v Generali Poistovnía, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochrannej známky Európska cestovná poisťovňa, IČO: 54 228 573, so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8774/B, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, prostredníctvom ktorej v Slovenskej republike podniká Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 452 72 956, so sídlom Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel B, vložka č. 1464, člen Skupiny Generali, zapísanej v talianskom registri poisťovacích skupín, vedenom IVASS, pod č. 026, číslo poistnej zmluvy 2409915783.
Hlásenie poistnej udalosti zo Slovenska:

Generali Poist'ovňa, pobočka poisťovne z iného členského štátu, používateľ ochranej známky Európska cestovná poisťovňa,

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

tel.: +421 2 544 177 06, fax: +421 2 544 101 74,

info@europska.sk, www.europska.sk

Článok VII

Všeobecné zmluvné podmienky

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY O ZÁJAZDE SPOLOČNOSTI Anteo, a.s. a ďalšie informačné materiály. Tieto materiály sú voľne stiahnuteľné na <https://www.anteo.sk>. Pri prípadnom vyžiadaní objednávateľa, zašle cestovná kancelária objednávateľovi zájazdu požadované materiály aj v listinnej forme. Všeobecné zmluvné podmienky budú objednávateľovi zo strany obstarávateľa zaslané aj e-mailom.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti obstarávateľa resp. cestovnej kancelárie a objednávateľa sú uvedené vo Všeobecných zmluvných podmienkach o zájazde, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 2 tejto zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Túto zmluvu možno doplniť, zmeniť alebo zrušiť len obojstrannou písomnou dohodou podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v zmluve sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Objednávateľ bol pred podpisom tejto zmluvy informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o spracovaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel plnenia tejto zmluvy. Objednávateľ a kontaktná osoba objednávateľa dáva súhlas so spracovaním osobných údajov za účelom použitia týchto údajov v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy.
5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpísaním oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Kysuckom Novom Meste, dňa 11.11.2024

V Nitre, 1. 11. 2024

Za objednávateľa:

Za obstarávateľa:

Základná škola Clementisova

v.z. Mgr. Igor Ševc
riaditeľ školy

Anteo, a.s.

PaedDr. Alena Hrančíková – predseda predstavenstva

Mgr. Soňa Bukovská
Učiteľ 1. – 4. ročníka
kontaktná osoba objednávateľa
vo veciach organizačných

Príloha č. 1: Závazná objednávka

ZÁKLADNÁ ŠKOLA Clementinev. 519/1, Hysucké Nové Mesto	
Podacie číslo: 1108 117-01	Došlo dňa 11-11-2024
Registrárny záznam Gx1	zobrazuje Lenica Učiteľka 10
Príloha/listy: 1/3	Vybavuje: RS ^v

ZÁKLADNÁ ŠKOLA
Clementinev. 519/1
Hysucké Nové Mesto

Poskytovateľ:
OZ Detský Babylon
IČO:42 117 615
Fr. Mojtu 279/14
949 01 Nitra

VEC: Závazná objednávka programu - Babylonská Škola 2025 (škola v prírode)

Objednávateľ:

Názov školy: Základná škola Clementisova
Adresa školy: Clementisova 616/1, 024 01 Kysucké Nové Mesto
IČO: 37813005
DIČ: 2021681068
Bank. spojenie:
IBAN:
Štatut. orgán (konajúci v mene školy vo veciach zmluvných):
Mgr. Igor Ševc – riaditeľ školy
Email: skola@zsclementisova.sk

Kontaktná osoba vo veciach organizačných:

Meno a priezvisko: Mgr. Soňa Bukovská
Pracovné zaradenie: učiteľ 1. – 4. ročníka
tel. č.:
e-mail:

Týmto si u Vás ako poskytovateľa programu záväzne objednávame zabezpečenie programu Babylon Prémium pre Babylonskú Školu 2025 (škola v prírode), a to za nasledovných podmienok:

Termín: 12. 05. 2025 – 16. 05. 2025
Ročník ZŠ: 3. ročník
Počet žiakov: 27
Počet pedagógov: 2
Celkový počet účastníkov: 29

Cena na jedného žiaka: 96,- Eur

Celková cena bude objednávateľom uhradená na základe faktúry vystavenej zo strany poskytovateľa.

V Kysuckom Novom Meste, dňa 11. 11. 2024

Základná škola/Clementisova

Mgr. Igor Ševc
v.z. meno a priezvisko
riaditeľ školy

Kontaktná osoba svojím podpisom vyjadruje súhlas s tým, aby bola obstarávateľom kontaktovaná vo veciach organizačných:

Mgr. Soňa Bukovská
meno a priezvisko
učiteľ 1. – 4. ročníka